

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

УРЯДОВИЙ ОРГАН ЗАПОМОГОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКИХ НАРОДНИХ СОЮЗ.

OFFICIAL ORGAN OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION.

ТРИ ЦЕНТИ РІК XLV. Ч. 223. Джерзі Сіті, Н. Дж., субота, 25-го вересня 1937.

VOL. XLV. No. 223. Jersey City, N. J., Saturday, September 25, 1937 THREE CENTS

ПРЕЗИДЕНТ ЗА УСТАЛЕННЯ ЦІН НА ЗБИЖЖЯ

МАРШЕЛТАВН (Айова). — Президент Рузвельт задержався в цьому місті, що вважає себе осередком округу, котра продукує кукурудзу, й у своїй промові до півтори тисячі осіб, зібраних принагідно коло його поїзду, заявився за усталення цін на головні рілничі продукти. Він признав байдужим, як це досягнути.

Багато осіб віднесли до нього з закликами про допомогу. Губернатори стейтів Ілінойс і Небраска заявили президентові, що західні стейти сильно відчувають зменшення видатків на допомогіві праці.

БУДУТЬ ДАВАТИ БОНУС МОРЯКАМ У ВОЄННІ ОКУЗІ.

ВАШИНГТОН. — Морська Комісія відкинула домагання моряків на кораблях, що пливають по морях Далекого Сходу та по Середземнім морі, дати їм \$250 бонус за надзвичайні небезпеки, на які вони наражаються; признала їм такий бонус у сумі \$50.

СТЕЙТ ТЕНЕСІ ДАЛІ ЗА ПРОГИБІЩЮ.

НЕСВІЛ (Тенесі). — У четвер відбувся в стейті референдум, себто всенародне голосування, над тим питанням, чи стейт має задержати далі обов'язуючу досі прогибіщю, чи її скасувати, як це зробила більшість стейтів. Вислід показує, що за відкидання прогибіщії заявилися 33,354 голоси, за її задержання 89,779 голосів, отже більшість за задержання прогибіщії вносить 56,425 голосів.

Крім цього стейту прогибіщю мають ще стейти: Джорджія, Місісіпі, Канзас і Оклахома.

КОНВЕНЦІЯ ЛЕГІОНУ СКИНЧИЛАСЯ.

НЮ ЙОРК. — Дев'ятнадцяту конвенцію Американського Легіону закрито в четвер-вечором. Президентом Легіону вибрано Деніела Дж. Догертія з Бостону, що підчас війни служив канцелярійним урядовцем у флотному департаменті. Перед розіздом конвенція ухвалила низку резолюцій; у своїй резолюції про робітничі справи конвенція не заняла виразного становища, але осудила легко країні одиниці з боку робітників і підприємців. Наступна конвенція відбудеться в Лос Анджелесі.

УДОСКОНАЛЮЮТЬ ТЕЛЕВІЗІЮ.

НЮ ЙОРК. — Радіове-підприємство „Нешенел Бродкестинг Ко.“ запевняє, що вже коло 18-го жовтня цього року воно пічне розсилати з своєї стації телевізійні образки. Пічне зо сцен із спортивних змагань на вільнім повітрі.

ЗРІСТ ЦІН ХЛІБА.

ВАШИНГТОН. — Адміністрація Рільничого Департаменту подає, що ціни хліба досягнули тепер найвищого рівня за останніх сім літ. Урядники цього бюро кажуть, що ця звишка коштує край 50 мільонів доларів на рік та що вона зівсім не оправдана станом продукції хліба.

ЗАВОДЯТЬ НОВУ ПОЖИВУ.

ШКАГО. — Свого часу з кількох західних стейтів пішла агітація за споживання мяса ворон, а тепер пушено на ринок вороняче мясо в пушках. Власники фабрик до консервування цього мяса стараються зеднати для себе передівсім конференцію для продажу консервованої поживи, що збирається тут у наступній тижні.

ДОНОСЯТЬ ПРО „ГРІЗНИЙ ЗЕМЛЕТРУС“, АЛЕ НЕ ЗНАЮТЬ, ДЕ.

ФІЛЯДЕЛЬФІЯ. — Сейсмографічна стація при Фраклинськім Інституті занотувала в четвер коло 8-мої години 25 хвилин рано „сильний землетрус“ у віддалі 8,500 миль на південний захід. Досі нема вісток про цей землетрус.

ДО АМЕРИКИ ПРИХАВ СИН МУСОЛІНІЯ.

НЮ ЙОРК. — Сюди прихав на італійськім кораблі „Рекс“ Віторіо Мусоліні, 21-літній син італійського диктатора, щоб студювати фільмову індустрію. Поліція забрала його тихцем з корабля та осадила на суші, щоб не допустити до демонстрації.

ПРИГОТУВАННЯ ДО СВІТОВОЇ ВИСТАВИ.

НЮ ЙОРК. — Сюди прихав Ораціо Педраці, італійський комісар для світової вистави в Ню Йорку в 1939-тім році. Він має занятися влаштуванням італійського відділу на цій виставі. Італія наміряє виставити будинок, що накріє площу величини 10,000 квадратних стіп.

СМЕРТЬ ВІД ДИТЯЧОГО ПАРАЛІЖУ.

ГВАЙТ ПЛЕЙНС (Ню Йорк). — У йонкерськім шпиталі для заразливих недуг померла на дитячий параліж 8-літня Марія Дон. Це перший випадок смерті від цієї недуги цього року в повіті Вестчестер. Уряд здоров'я занотував цього року 28 випадків занедужання на цю недугу.

ГРІН ЗА СОЮЗ МІЖ ЛЕГІОНОМ І ФЕДЕРАЦІЄЮ ПРАЦІ.

На конвенції Американського Легіону в Ню Йорку промовляв у середу між іншими Вільям Грін, президент Американської Федерації Праці. Він закликав Легіон створити з Американською Федерацією Праці один фронт проти комунізму, нацизму й фашизму.

СКИТСЬКЕ СЕЛИЩЕ.

Український історичний музей у Харкові провів кілька археологічних досліджень стародавніх історичних пам'яток Харківщини. У шипшанському районі експедиція музею відкрила скитське селище, яке існувало 2000—2500 літ тому. У велико-богачанському районі знайдено багато стоянок і селищ, які існували 2800—3000 років тому. В одній з могил підчас розкопів, проведених археологом Луцкевичем, знайдено кілька поховань. Дев'ять поховань знаходяться в ямі, викладеній деревляними стовпчиками. З попереднього визначення ці поховання відносяться до бронзового віку.

ЯПОНЦІ БOMBARDУЮТЬ КИТАЙСЬКІ МІСТА.

Під натиском чужих держав японці здержалися від цілковитого збомбардування китайської столиці, Нанкіну. Зате їх літаки жакливо бомбардують місто Кантон. Там убито і ранено біля 2,000 осіб цивільного населення. Також японські літаки бомбардували окрешні міста. Багато з тих міст обернулися в руїни. Рівночасно з тим японські відділи піхоти повели наступ.

БРАТ НА БРАТА.

З Рудок повідомляють: В селі Подолець підчас сварки на маєтковому тлі між братами Іллею та Олексом Лакотами Ілля пробив свого брата тричі ножем у груди. Олекса Лакота внаслідок ран помер. Вбивника арештували.

ГРАБІЖНИЦЬКИЙ НАПАД.

На дорозі під Уневом, повіт Перемішляний, шість озброєних чоловіків напали на їдучого фірою Олексу Сивого та ограбили їдучі тією фірою чотирі селянки на загальну суму 160 зл. Приарештували, як підозрілих у тій справі, В. Маслу, літ 21, і Ю. Підківку, літ 21, обох караних уже судово за крадіжкі.

КРЕДИТОВІ СОЮЗИ В МАНІТОБІ.

Манітобський акт у справі заснування кооперативних кредитових союзів, переведений на минулій сесії манітобської легіслатури, зівстав проголошений і ввійшов у життя від 1. вересня. Цей акт є взорований на квебекському акті й подібних актах, переведених у приморських провінціях. Як у Квебеку так і в приморських провінціях кооперативні кредитові спілки розвиваються успішно від кількох літ. Кооперативну кредитову спілку може заснувати на підставі цього акту малий гурток людей, приймаючи шадливі вкладки від своїх членів і випозичаючи їх потребуючим членам на відповідний процент.

СИН УРЯТУВАВ ПО ГЕРОІНСЬКІ БАТЬКА.

У середу ранком на платформі підземної залізниці на стації Таймс Сквер у Ню Йорку зімлів нагло 42-літній Пол Кучегде й упав з платформи на шини. Його 19-літній син скоочив за батьком, не зважаючи на найджакучий поїзд, і почав тягнути биятку під платформу. На їх шастя, притомний мотормен поїзду задержав поїзд, заки цей доїхав до них.

НОВИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ДИТЯЧИЙ ЧАСОПИС У ЮГОСЛАВІ.

У Югославії, в Руському Керестурі, появилася новий український часопис, цей раз для дітей наших бачванців, під назвою „Наша заградка“. Досі в Югославії виходив тижневик „Руски Новини“ й двотижневик „Рідне Слово“. „Наша Заградка“ ставить собі завданням виховати діти бачванців, що переселилися до Югославії за часів Марії Тереси й Йосифа II-го з західного Закарпаття, на активних українських громадян.

БАНДИТИ ОГРАБИЛИ І ПОБИЛИ 80-ЛІТНЬОГО ФАРМЕРА.

Три банди напали на дім фермера Івана Піха у Куввил, 35 миль на північний схід від Едмонтону, побили його, потім звязали й ограбили його з 66 доларів, описали фермера побито по голові й повалено на землю майже непритомного. Його життя не грозить ніякою небезпекою.

Кінна поліція зловила бандитів і приставила до Едмонтону. Є це брати Михайло Кулеса, 30 літ, та Федько Кулеса, 21 років життя. Михайла, що вже не раз був караний в'язницею, засудив поліційний суддя Гібсон на 7 років в'язниці у Принс Алберт. Молодший брат Федько одержав лиш 2 роки без одного дня у Форт Саскачеван. Третього грабника, 16-літнього хлопця з Торгілд, віддано в опіку суду для малолітніх.

НАДОІЛА ІМ ВАНДРІВКА.

Три хлопці з Реджайни пустилися на вандрівку до Мус Джо. Першу ніч спали під мостом. Потім їхали вантажним авто. Дві другі ночі перебули під голим небом. Таке життя видно не дуже припадо їм до вподоби і думка про вигідне ліжко взяла верх. У Мус Джо вони зайшли до одної хати проситися на ніч. Господина розпитала їх і закликала поліцію. Гід опікою поліції хлопці вернулися на другий день до своїх родичів у Реджайні. Коли вони лишили дім, то всі три разом мали два долари.

ПОСТЕРУНКОВИЙ ПРИКАЗУЄ.

Переміський „Український Бескид“ пише: Командант постерунку в Горущку домагався від виділів українських культурних товариств, щоб вони повідомляли його про кожнорчасне засідання чи сходниці виділів. Це, нічим необов'язане, дивне домагання допроваджує лише до непотрібних конфліктів з поліцією.

ЗАЛИЦАННЯ „ТАЛІ ДО АНГЛІЇ“.

Щоб свою поїздку до Німеччини зробити більше приємною для Англії, Мусоліні через своїх представників заявив англійському урядові, що Італія шукає приязни з Англією, а з Німеччиною вона тільки плянує створити один спільний протимосковський фронт. Мусоліні був би радий, щоб до цього фронту прилучилася й Англії.

ВНУК ВЕЛИКОГО ПИСЬМЕННИКА ЗЛОДИЙ.

Парижський часопис „Парі Суар“ повідомляє, що в Ніцці арештували 17-літнього хлопця, Івана Тойстого, здається внука великого московського письменника, покиненого перед 7-ма роками родичами, що розійшлися з собою. Хлопець став крок за кроком небезпечним кишеньним злодієм, сидів кілька разів у в'язниці, аж вкінці арештували його в Ніцці підчас крадіжки дороговцінностей по кабінах з однією людиною, що купалися в морі.

15-ЛІТНІЙ ХЛОПЕЦЬ ПІДПАЛЮВАВ ЛІСИ.

У Франції від якогось часу хтось підпалює ліси. В Бордо арештували 15-літнього хлопця, якому дали були 10 франків, щоб підпалити ліс. Арештований не хоче сказати назвища особи, що намовила його до згаданого діла. Всех арештували одну особу, що на неї паде в цій справі деяке підозріння. Є всі позначки, що ліси у Франції підпалюють комуністи.

РОЗВ'ЯЗАЛИ КРУЖОК „РІДНОЇ ШКОЛИ“.

Гурток українців, які постійно мешкають у Варшаві, зложив до державного комісаріату Варшави зголошення про заснування Кружка „Рідної Школи“ ім. С. Петлюри у Варшаві. По думці статуту, зголошений Кружок мав бути Філією Товариства „Рідна Школа“ у Львові. По 28 дня ініціатори рішили почати працю. Одначе адміністраційна влада покарала голову новозаложенного товариства гривною 144 злотих за відбуття нелегальних зборів і розв'язала само товариство.

ВИЛУЧИЛИ ГАІ З ТЕРНОПОЛЯ.

Ще за бурмістра д-ра Ленкевича міська рада Тернополя рішила вилучити з обсягу міста Тернополя Гаї Великі, що мають коло 3,600 мешканців, голловно українців, і є передмістям Тернополя. На спротив українців справа протяглась аж дотепер. Тепер справу вилучення Гаїв затвердили надзирні власті. Частину Гаїв мають прилучити до збірної громади Лозової, а другу частину до збірної громади Березовиця Велика. Таким чином бажають досягнути польську більшість у Тернополі.

ДОПАТОЮ В ГОЛОВУ.

В селі Рашків, повіт Горюшка, підчас спору за межу Степан Брус ударив допатою в голову Федора Паращука так сильно, що заломив йому череп. Раненого перевезли до лікарни.

АПОСТОЛЬСЬКИЙ АДМІНІСТРАТОР НА ЛЕМКІВЩИНІ ПЕРЕСЛІДУЄ СВЯЩЕНИКІВ-УКРАЇНЦІВ

ЛЬВІВ. — Українські крайові часописи пишуть: „Теперішній апостольський адміністратор Лемківщини, о. Яків Медвецький, здержав місячну платню за серпень трицятьом священикам. Має це бути півста за читання „Нашого Лемка“ й „Українсько-Бескиду“. Про це виразно говорить письмо о. Медвецького до згаданих священиків: „— понеже... як стверджено урядово — не подчинився зарядженню тут. Ординаріату, оголошеному в ч. XI. тут. „Вістей“ в справі пренумерати, читання і поширювання часописей „Наш Лемко“ і „Український Бескид“. А даліше в тому письмі написано: „...повідомляється, що на случай дальшої одмови... будем принуждені примінити дальши больше строги дисциплінарні карі“.

У ЛЬВОВІ БУДУЮТЬ НОВУ УКРАЇНСЬКУ ЦЕРКВУ.

ЛЬВІВ. — Дня 12 вересня ц. р. українці міста Львова торжественно посвятили вугольний камінь під будову нової церкви св. Івана Богослова при монастирі сс. василян, вул. Потоцького 95. При посвяті зібралася багато народу і духовенства. В угольний камінь зложено грамоту, яка починається: „Всемогучому Богу, в Тройці Святій Єдиному, най буде слава во віки вічні. Амінь. Усе людське тлінне проминає та іде в забуття. Один Господь Саваоф Вічний та нетлінний і царству Його не буде кінця. Щоб на нашій українській землі слава Божа не устала, але, навпаки, більшала, ми — громадяни столичного города князя Льва — ступаючи слідами предків наших, митрополитів, єпископів, князів, бояр та митан, зібравши у монастирській обителі св. Макрини в неділю Мироносиць, 8 травня 1932 р., та постановили здвигнути при тому монастирі Храм Господеві для спасення душ та для утвердження в батьківській вірі українців тієї округи города Львова; й нам, недостойним рабам Божим, поручено те богоугодне діло виконати“.

КОНЦЕРТОВЕ ТУРНЕ СЛАВНОГО УКРАЇНСЬКОГО СПІВАКА.

ЛЬВІВ. — У першій половині жовтня ц. р. відіде з рідних земель до Відня на цілий рік славний український співак Михайло Дуда. У Відні він буде снівати на концертах і в операх. Можливо, що перед тим він поїде на три місяці до Німеччини. Дуда має пропозицію співати там у державнім німецькім театрі „Фолькстheater“ в операх „Аїда“ і „Льогенгрін“. За рік М. Дуда задумує виїхати до Америки і в цій справі вже веде переговори з Саймоном і Е. Джонсоном, директорами „Метрополитен Опера“ в Ню Йорку. Перед своїм виїздом за кордон М. Дуда дасть низку концертів по різних містах східньої Галичини.

ЩО ДІЄТЬСЯ НАД ЗБРУЧЕМ.

ЛЬВІВ. — Населення села Пукляків, борщівського повіту над Збручем, було свідками такої події по советському боці. Зараз за Збручем, недалеко советського прикордонного стовпа, жінки і діти насли корови. Зараз надійшов червоноармієць і велів їм відігнати корови від Збруча. Одна жінка, що не хотіла відігнати корови, сказала: „А чому за Збручем інакше поведуться з людьми?“ і до тих слів вона ще додала кілька слів проти червоноармії. На те останній закричав: „Стій, бо стріляю!“ Жінка не затрималась, а тільки відповіла: „Як хочеш, стріляй!“ Тоді червоноармієць вистріляв двічі до неї і положив її труном. На відгомін стрілів надбігла стежа з советської застави. Вона забрала вбиту, чи тяжко ранену, на віз і відвезла її на стражницю. Це все діалося на очах населення з цього боку Збруча, кількадесять метрів від кордону.

У ЛЕНІНГРАДІ ЗАСТРІЛИЛИ ЧОТИРИ ОСОБИ.

ЛЕНІНГРАД. — Советська влада застрілила чотири особи за злогадні „саботажи“. Їм закидали, що затроювали моряків советської балтійської флотії.

В ПАРИЖІ АГЕНТИ ГПУ СХОПИЛИ ДВОХ ЦАРСЬКИХ ГЕНЕРАЛІВ.

ПАРИЖ. — У Парижі агенти ГПУ схопили двох царських генералів, Мілера і Скоблїна. Вони післяли до них листи з запрошенням, щоб прийшли в умовлене місце, де має прийти німецький аташе. Мілер був настільки обережний, що лишив записку, в якій сказав, що колиб він не вернувся, то значить його схопили. Французька поліція підозріває, що це схопили їх советські агенти, бо люди бачили, як перед відїздом советського корабля з Гавру прибуло вантажне авто з двома людьми, а відїхало те авто вже без двох людей.

"СВОБОДА" (LIBERTY)
FOUNDED 1893
Published daily except Sundays and Holidays
Owned by the Ukrainian National Association, Inc.
81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.
Edited by Editorial Committee
Entered as Second Class Matter at the Post-Office of Jersey City, N. J.
on March 30, 1911 under the Act of March 3, 1879.
Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.
За оголошення редакції не відповідає.
Тел. "Свободи": ВВрген 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: ВВрген 4-1016.
4-0807.
За кожну зміну адреси платиться 10 центів.
3 Канади належить посылати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.
Адреса: "СВОБОДА", P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

ПЕРЕПИС БЕЗРОБІТНИХ

Остаточний план перерахунку безробітних уже вироблений, одобрений президентом Рузвелтом і поданий до публічного відома. Нині громадянство вже знає, чого від цього плану може, а чого не може ждати.

Треба признати згори, що цей план є краший, ніж інші плани, що їх у цій справі подавано передтим. Передівсім обчислення безробітних не відкладається на далеку будучність; воно має відбутися вже 1-го грудня, отже в найближчому часі, в якому це можливо, взятим під увагу потребу по-роблення відповідних приготувань.

Переведенням перепису безробітних мають зайнятися поштові уряди. Є це багато краще, ніж малим ним зайнятися, як це першисю плановано, виборчі комісії, чи хто інший. Почтовий уряд має справжню армію добре виправлених урядовців, а перерахунку безробітних це робота, яка вимагає певного фахового вишколу. Вжити готовий уже урядничий апарат є без сумніву дешевше, ніж творити спеціальний апарат для цієї справи.

Сума 5 мільйонів доларів, до якої президент Рузвелт дозволив піти начальникові реєстрації з видатками на цей перепис, є досить поважна, а при тому не така велика, щоб викликати в краю обурення на розкидання гроша. Видно з неї, що президент числиться з публічною опінією та з невиробленням, чи непривчистістю, американського громадянства до цієї справи. Адже це властиво перше цього роду спеціальне перерахунку безробітних і уряд може сподіватися всяких докорів, уже хочби з цієї причини, що громадянство ще в цій справі новик.

Оглядаючи президента на публічну опінію видно теж з того, що реєстрацію безробітних не робиться примусово, але добровільно. Іншими словами, ніхто з безробітних не є обов'язаний дістати собі блякет реєстрації безробітних, виповнити його й віддати поштовому уряду. Безробітний може це зробити тільки тоді, як йому захочеться. Нема навіть сказано, що лише такий безробітний, що зареєструвався, буде мати право зголошуватися по якусь публічну допомогу, хоч ми можемо догадатися, що для такого безробітного, котрий має такий намір, буде порадою зареєструватися.

Федеральний уряд, видно, вважає цю справу справою великої суспільної ваги, але лише її виконання свобідній волі громадянства. Громадянство повинно зрозуміти потребу цієї реєстрації й показати це практично, ділом. Зрозуміти це повинні передівсім робітники, що без реєстрації безробітних не можливо знати розмірів безробіття та не можливо робити планів для постійної зарплати цьому суспільному лиху.

В. Будзиновський. ОДИНОКІ АВСТРІЙЦІ (З моїх споминів).

Нам лиш показали на тій одній карті, куди треба йти. Звертали нашу увагу на те, що попри Чечву іде вузоторова залізничка. На карті вона справді є. Коло Лимниці на карті залізнички нема. Коли ми прийшли над ріку, зловж котрої, як ось тут, іде залізничка, то ясе, що та ріка не Лимниця, а Чечва!"

Чуючи, що ми між собою балакаємо по українськи, польський офіцер міг підозрівати нас, що ми зрадники і хочемо його справити брудом, на фальшивий шлях.

Вийшов до нас крилошанин Чапельський і став офіцірові пояснити, що залізничка зловж Лимницю ходить вже п'ятий рік, що на картах генерального штабу нема її мабуть тому, що це не вийшло нове, справлене видання цих карт. Приніс свою карту і я приніс свою. Ми стали офіцірові показувати різні верхи, які від нас було видко. Всі ті верхи офіцер знайшов на наших картах. Нарешті увірив, що не обдурив і закрив: "А нех шлях трафі такон картографіє!" Коли о. Чапельський дарував йому свою карту, він сказав: "Як би хсьондз канонік плюнули мені в кишеню, то я не втішився б так, як тою картою. Тепер вже не буду сліпим провідником моєї сотні!"

Ту австрійську карту без залізнички я ще нині маю. Півтора року пізніше я бачив російські карти, привезені до Львова в 14-тій році. Залізничка зловж Лимницю була там, як бик!"

Інша пригода: Після розгрому австрійської армії Авфенберга, укріплений мостовий причілок під Нижневом став для Австрії непотрібний, і ціла його обсада впала в російські руки. Обсада дістала приказ втікати. Команда не годна була зробити плану скорого відвороту ріжними дорогами, бо не мала ні одної карти околиці Нижнева!

"СЛАВА УКРАЇНИ НЕ ВМРЕ, НЕ ПОЛЯЖЕ!"

(З одної розмови з ген. Капустянським).

Коли недавно дана мені була нагода пізнати особисто нашого славного військового діяча, п. генерала Миколу Капустянського, то я поспіхав у нього подати мені в окремій розмові свої враження з недавніх відвідин у наших братів за океаном. Ген. Капустянський згодився на те, і от незабаром мав я честь витати його в моїй хаті, куди він йотрудився, щоб удоволити згаданому моему проханню.

Тут мій достойний гість оглядає спершу мою — довгі роки мною збираним — бібліотеку, зокрема цікавить його відділ книжок, присвячених епосі й подвигам Наполеона. Я, правда, зазначую притім, що хоч намагаюся збирати все, що лиш розшукаю з того, що написано досі про великого завойовника, то всетаки відношуся до нього критично. Погляд з яким генерал погоджується, але притім додає, що Наполеон як-не-як ще для найдаальших поколінь людства таки незрівняний прообраз **непереможної енергії і непереможного хотіння**.

Із цього погляду — каже мій гість — і ми, українці, можемо в Наполеона вчитися багато-багато, зокрема ж і в громадянській роботі, бо тут треба нам таксамо Наполеонського духа, тобто енергії великого хотіння, як і у збройних змаганнях за волю. Ну, а цінну статтю нашого знаменитого публіциста **Е. Онацького** про Наполеона в його відношенні до української справи, що її принесла свого часу амер. "Свобода", знаєте, правда?

Мені ця згадка про "Свободу" дуже на руку, бо з нею ми переходимо до властивої теми, наміченої мною розмови з гістьом, а саме до вражень ген. Капустянського з його побуту за океаном, про які й питаю. А він повний питомою йому погідної поваги, відповідає:

— Знаєте, щойно після довгої перерви, коли мої враження від побуту в Злучених Державах та в Канаді всіли хоч трохи скрісталізуватися — їх же так багато і такі вони всі глибокі! — можу зазначити їх загальний характер. Як про життя українців на американському континенті, про їх націо-

рогу — до Канади. І ще й тепер мов учувається мені могутнє "Слава!", що залунало тоді на великому дворі в Шікаго... А Канада? Це, правда, зовсім інша країна: безмежні простори, суворий клімат... Але й тут дали собі раду наші українці, зуміли заспокоїти свою справу відносно — землі.

Іх праця як колонізаторів та працівників розбудови цієї країни знаходить велике признание з боку канадійців. Отак канадійська преса, яка добре озайомлена з українською проблемою, та військо-ві представники, виявили до мене, як до одного з виразників українського визвольного руху, велике зацікавлення і гостинність. В багатьох місцях на українських виставах представники військових і громадських установ витали мене, висловлюючи побажання, щоб український нарід зміг урешті здійснити свої змагання до власної держави. Бо національний рух серед українців у Канаді набирає все шораз більших розмірів і захоплює шораз то ширші кола нашого громадянства. А надто любов до свого рідного краю — скраво виявляється там серед нашого численного фермерства та молодого покоління... Я знову наведу вам на це лиш один-одиникий приклад з багатьох. Слухайте!

В голосі генерала тремтить помітне зворушення, коли він починає розповідати мені свій спомин, і я слухаю його цінних-цінних слів з усією увагою. А очі в нього блищать мов у юнака.

— Це було — каже генерал — в одному місці на святковому прийнятті в мою честь. Зібрані там українці ріжних напрямків, щоб спільно провести вечір. Довго-довго сиділи ми в любій розмові, обмінюючися взаємно думками, коли тут підводиться сивий фермер, що вже 25 літ тому, як приїхав до Канади, підносить два пальці втору, мов до присяги, і надзвичайно зворушливим голосом каже:

"Добрі люди! Отут перед усіма вами записуюся, що коли Україні того буде треба, то я моїх трьох синів радо дам у її обороні!"

І ніколи — додає генерал — не забуду я тої тиші глибокого захоплення, яка спершу після тих слів опанувала присутніх. Знав, — що вагу їх відчув кожний у найглибших глибинах своєї душі... Та це багато міг би я вам, дорогий

доторе, оповісти про те, що я там, за океаном, між нашими братами бачив на власні очі, і що підсилює моє переконання, що — слава України не вмере.

А після того, як ми в нашій розмові перейшли до загальної ситуації, ген. Капустянський сказав: — Нині українська справа є не лише відомою, але й дуже актуальною. Над способами розв'язання її працюють представники великих держав, бож вони переконалися, що український нарід не визнає себе переможеним. І переконалися вони, що він веде й тепер запеклу боротьбу з займантими, організує свої сили як в Європі так і за океаном, і вага української проблеми набирає першорядного значіння. Отак окупанти України відчують гарраз ту страшну для них небезпеку, і в ріжний спосіб намагаються загальмувати український визвольний рух, але — безуспішно! От усі вістки з червоної Московщини свідчать якскраво про те, що чавить найвизначніші комуністичні посіпаки в Україні — навіть же такі, як Панас Любченко — вже не всіли проти-ставитися змаганням українського народу і прямують самі до того, щоб поборювати сталінсько-московську диктатуру. А Польща? Вона, тяжко захитана в нутрі, намагається надаремно стримати на західних землях України наш могутній національний рух. Знаймо ми добре всі штуки лаяцької колонізації, її явні й тихі пацифікаційні подвиги, як ось в останній часі в Тернопільщині й Березанщині, і таке інше. Та проте скрізь на українських землях лунає непереможне могутнє гасло: "Готуйтеся до оконченої збройної розправи з ворогом!" І тому ми спокійні за вислід нашої боротьби".

Тут мій достойний гість підводиться і вже збирається до відходу. При прощанні ген. Капустянський ще раз повертає розмову на мою бібліотеку й на мою працю, і виявляє притім таке основне обзайомлення теж і з моїми працями у "Свободі", що я мушу просто подивляти таку точну поінформованість про пресу й літературу у військового достойника, якого ділянка праці така інша, зовсім інша! І я мушу сказати притім, що такий тип військового достойника це стількиж наш, український тип **модерного військового**, що й

Там, де тільки ви тільки були б жити

Некритичними в горді своїм

Чи заше вам пристойть споді- лати

Мов сиротам в окопах і біді?

Сини степів! Згадайте степ і мо- ре!

Мов рання зоря встає ваш час!

Встає палити довгонічне горі- ло!

І криче числить літа ураз...

Вставайте, козакі! Дух волі влі- де до вас!"

(ст. 31/32)

Та пишучи ці рядки, я, хоч і зичував грядучий момент великої боротьби, то всетаки не відав тоді, що так уже близько він — той час збройного возстання народу. І не міг я годі передбачити ніяк, що, ставши у великий момент у ряді працівників національного визволення, я саме в ділянці моєї літературної праці **стрінуся після десятих літ на одному шляху з подвижниками визвольного Чину, з Героями Української Армії...** З Ними, яких міцні, Генієм Волі благословенні руки, залізом і кровю здійснювали горючі визвольні замисли народу і молоді сні таких мрійників, яким годі, ген на Аляксінгергасе у Відні, був і я...

Д-р Остап Грицай.

Докладний.

На одній митній границі пра- гається урядовець:

— Прошу мені сказати, скіль- ки і які гроші маєте?

— Це вас нічого не обхо- дить!

— Прошу дуже, можете й не казати правди, мені йшло ли- ше про статистичні дані...

оберляйтнант, українець д-р Ярослав Олесницький. Генерал позвав його до себе і показав йому ті карти. Д-р Олесницький пізнав, що то кілька примірників карти околиці Нижнева. Що лиш тепер штабовці зробили план відвороту кількома дорогами. Аж ворожа армія мусіла австрійцям по- мочі своїми картами. Тягла ворог ім не дав, то гармати по- лашено (здемонтвані). В ці- лій тій пригоді цікаве й те, що такі "специ" як генерал і його штабовці не пізнали, що то карти околиці Нижнева, хоч би на них не було ніяких на- писів! Вони стояли над рікою, на карті була ріка; стояли при- мості, на карті був міст; за мо- стом Нижнів, на карті також міст з пляном Нижнева; пра- воруч і ліворуч горби, ліси, поля, на карті таксамо. Ко- жний неписьменний хлоп зпід Нижнева подавав би на карті пальцем, де він стоїть!

Вертаюся до "Екстремез". Сто- рож, що вовед мене до resto- рану і назад, по дорозі дуже багато балакав зі мною: тя- гнув за язик. Він збирав на ме- не докази, що я російський шпигун. Виявилось це так: Раз даю я капітанові Кулі 5 корон і прошу його, щоби приказав передати Кунцові на харч. На те капітан відповів: "Кунцові грошей до рук не- вільно дати, бо він їх пропе- ка. Попередніх п'ять корон ку- лив горівку. Раз впився так, що цілий день лежав без тямі. Я знав, що Кунц сильно пе- тож увірив. За яку годину я кризь вікно побачив Кунца на подвір'ю і вийшов до нього. Він зараз прискочив до мене і зачав шепотом:

"Я викрався з мого арешту, щоби вас перестерегти. З вами дуже погано! Вам хочуть до- казати шпигунство в користь Ро- сії. Відколи ми тут, слуга капі- тана мучить мене, щоби я йо- му сказав, чи ви в Підлютім справді з родиною, чи ціле лі- то, хто сторонський до вас за- ходив перед вашим відходом

на Угорщину, чи ви по дорозі сюди рисували що або писали, чи не викинули в куці яких па- перів тоді, як нас придержали або вели сюди. Казав, що ви- вже маєте обезпечену кульку в лоб і я повинен рятувати бо- дай себе, розказуючи все те, що про вас їм потрібно знати. Коли так мучив мене чотири дні і все чув, що не було нічого такого, про що він мене питає, приніс до мене пляшку горів- ки і став чавкувати. Запоїв ме- не на смерть, гадаючи, що ви- добуде щось від п'яного. Не- видобув, бо з порожнього не- налеще... Пане, з вами дуже-зле. Втікайте звідси! Я вас проведу..."

Побачившись з капітаном, я йому лиш — сказав, що Кунц впився не за мої гроші, і що його сторож у службі карі- гідно ревний. Чи капітан зро- зумів мене, не знаю. Він став шораз неспокійніший, бо на- жадну з моїх депеш не прихо- дили відповіді, а десь недале- ко судили "шпигунів" з Гали-

сту ні!" — вихопилос капіта- нові, а на його лиці був жах.

Чомуж не може бути, не по- яснив мені. Лиш по хвилі ска- зав, що "того священника з його двома товаришаи вже засудили на смерть і завтра повісять".

Я зараз погадав собі, що в Густі є хтось такий, що дуже-радо бачив би мене на шибен- ниці. Хтось такий, що мав си- лу зробити це. Тої ночі я ду- же-зле спав. Пробудився коло четвертої, бо хтось сипнув мене за рукав. То був д-р Куля.

"Маєте гроші на фіякр до Волинь?" — питається. Вста- вайте, бо мусите зараз їхати до Мукачева! Як не маєте гро- шей, то підіте пішки. Жан- дари поведе вас.

(Дальше буде).

Вилетить.

— Бачиш синцю, — ка- же мати до малого Івася — янголки мають криль- ця і літають високо в не- бі.

— А чому моя няня не- літає?

— Таж няня не є янго- ликом, синцю!

— А чомуж татко каже до Гані: Мій ти янголику?

— Так? Ну то Ганя та- кож вилетить напевно!

Всі друкарські ро- боти для відділів У. НАРОДНОГО СОЮЗУ ЗАМОВЛЯЙТЕ --- В ДРУКАРНІ "СВОБОДИ" 81-83 GRAND STREET, JERSEY CITY, N. J.

НА БІЖУЧІ ТЕМИ

БОРІТЬБА В ЦЕРКВІ.

„Союз світських церковників“, що є організацією протестантської епископальної церкви, виступив з публічним заявкою проти „Церковної ліги промислової організації“, що теж належить до тої самої організації, з поважним закидом зв'язків із соціалізмом і комунізмом.

Відповідаючи на цей закид, критикована організація каже, що вона не має ніяких зв'язків з нікою політичною організацією, а тільки загально старається розв'язувати теперішні проблеми промислової суспільності за засадами християнської релігії. Виходило з цієї заяви, що як одна організація цієї церкви задумує протиставити засади християнства до практичних біжучих питань, інша добачує в цьому комунізм.

Людей, що не належать до протестантської епископальної церкви, мало обходить внутрішня боротьба в чужій церкві; але як ця боротьба обертається не коло чисто церковних, а суспільних питань, вона може багато навчити й нечленів.

ЯК СТАТИ БАГАТИМ ВЛАСНИКОМ КОПАЛЕНЬ ВУГЛЯ.

Урядова „комісія для промислу твердого вугля“ приїхала до стеїту Пенсильванії розслідувати цей промисел. У цьому промислі не все в порядку, бо, як знаємо, від депресії в ньому завелася бутлегерство: приватні люди стали добувати вугля з землі, котра до них не належить.

Ця урядова комісія переконана, що добування твердого вугля знаходиться в руках залізниць. Залізничні компанії захопили в свої руки землі з вуглевими покладами й відпускають добування вугля іншим підприємцям за відповідною оплатою, що зветься „ройелті“. Ці оплати, каже комісія, такі високі, що добувачам вугля мало що лишається. До того вони щоді свого бізнесу зовсім залежні від залізниць.

Отже в цілім цим промислі нема свободної конкуренції, котру величають основою капіталістичного промислу. Без дозволу цих залізниць нині вже нікому не можливо взятися за добування твердого вугля. Отже як прихильники вугільних баронів кажуть, що хтонебудь нині може стати підприємцем, як вони стали колись, вони говорять неправду: нині часе не ті, що були колись.

ЧИ СЛУШНО?

Власники землі з покладами твердого вугля ведуть тепер завзяту кампанію за те, щоб уряди виступили проти добування вугля людьми, що не є її власниками, без дозволу власників, себто проти так званих вугільних бутлегерів.

Кажуть власники, і з ними погодиться багато людей, що бутлегери це злодії, які привласнюють собі чуже добро, та що уряд повинен такий крадіж прикортити.

Тепер „комісія для промислу твердого вугля“ виступає

з публічною заявою, що уряд повинен привернути свободну конкуренцію в промислі твердого вугля, бо побирання оплати залізничними компаніями неслухняне. Мовляв, уряд повинен наложити податки на ці „ройелті“. Комісія, видно, хотіла забрати ці надзвичайні приходи залізниць з вугільних покладів на державу, себто на всю громаду.

ЧИ ОБОРОНА РОБІТНИКІВ?

Джесі Грір, власник великої лікарні гісточок у Вотертаві, Месесетс, заклав свою фабрику, що варта \$150,000 і zatrudнювала 130 робітників, вийшов з цього бізнесу та пішов назад до машинового бізнесу, з котрого вийшов на початку депресії, щоб зайнятися пекарством і дати роботу безробітним.

Чи правда це, що він пішов до нового бізнесу, щоб дати роботу безробітним, чи ні, не відомо, але факт є фактом, що він покинув цей бізнес, коли робітники зажадали від нього 33% підвищення своєї зарплати й вийшли на страйк. Він каже, що не може вести бізнесу під диктатом людей, що з бізнесом не мали ніколи нічого спільного поза те, що їх вибрано до уряду юнії.

Виходить, що через свою організацію ці робітники знайшлися без роботи. Юнія може їм допомогти добитися зарплати, але чи може вона відкрити наново раз на все закриту фабрику? І чи боронить добре інтереси юнії, що такої можливості не передбачає?

БЛЕКОВА МАНТІЯ.

Доносять з Олбані, Нью Йорк, що в одному підприємстві, котре займається виробом академічних костюмів, бувший сенатор Блек замовив собі судейську мантию, яку носять члени Найвищого Суду Злучених Держав. Кажуть, що цей уніформ коштувати буде Блека коло 90 доларів та що він мав бути доручений у Вашингтоні до 20-го вересня.

Однак, як видно з газетних донесень, проти цього, щоби Блек сповняв обов'язки члена Найвищого Суду Злучених Держав, підносяться такі преріжні бурі, що ледве чи буде Блек сидіти в цьому трибуналі, себто чи прийдесть йому носити замовлену мантию.

Здається, що прийдесться вертатися до іншого уніформу, теж чорного, але з каптуром, що закриває обличчя і має діри на очі.

ЩО КОШТУЄ КНИЖКА?

В Америці повстало недавно видавниче підприємство, що збирається видавати дешеві книжки. Буде продавати повісті пересічної величини (себто на 200 сторін) за 25 центів, а грубіші по 35 центів.

„Ось, скаже хтось із наших людей, „що то американці можуть! Чому наші такого не потрапляють?“

У своїм проспекті нове підприємство поясняє, як це воно робить: коли видавництво видасть якимсь коштом 1,000

примірників, то йому вже дуже мало треба збільшити свій видаток, щоб видати 10,000 примірників, а за 10,000 примірників воно може дістати віддате стільки, що за 1,000 примірників. Таксамо дешевим коштом воно може збільшити видаєництво до 50,000 і 100,000 примірників. Чим більше примірників видасть, тим більше воно може дістати грошей назад, а тимсамим може нижче пустити ціну кожного примірника.

Це пояснення ще не повне, бо й на це ще хтось скаже: „Коли так легко знизити ціну кожного примірника через збільшення накладу, то чому наші цього не роблять?“ Не достає ще пояснення, як саме розпхати серед наших людей 100,000, чи лише 50,000, чи хочби 10,000 примірників одної книжки.

І ФІЛЬМИ ЗА ЦЕ БЕРУТЬСЯ.

Завважую цікаву фільмову новину. Одно фільмове підприємство взялося чити театральних відвідувачів про різні товари, які їм приходить купувати.

У першій виданні цієї новини говориться про дві справи: перше, чи молоко „А“ так багато краще від молока „Б“, що аж оплачується його купувати; друге, на що дивитися при купні черевиків. Рівночасно воно заповідає другу рату видання, в котрім буде говоритися про купно бритов та про купно жіночих панчіх. Як скінчилося показування першої картини цього роду, публіка вибухла рідкими в фільмових театрах оплесками.

Що вони показують? Чи не бажання публіки навчитися, як купувати?

ЦІКАВІ ПРАКТИКИ.

Читаємо в „Меті“: З Поділля дістаємо м. ін. такі вістки про трудності, що з ними стічається українське гр.-кат. населення:

Коли дитина батька греко-католика і матери латиниці охрещена в церкві — у ніколі всетаки примушують її ходити на польську науку релігії.

Якщо дитина латиниці і греко-католика охрещена в костелі — то вона, розуміється, тріє ходить на польську науку релігії. Отже якась подвійна мірка.

Діти обох родичів греко-католиків, уроджені у Франції або в Німеччині і там охрещені в латинським костелі, фігурують в урядах як римокатолики і теж мусять ходити на польську науку релігії.

Якщо батьки у зв'язку з такими фактами упоминати свого права — то вчителі й інші чинники „спроваджують“ людей до староства або грозять репресіями, а така погроза особливо страшна в надграничній смузі, де влада може кожного виселити.

Оці загальні „правила“ побільшення числа дітей латинського обряду зладжені на підставі цілої низки одиничних фактів, про які, зрештою, часто читаємо в щоденній пресі. Наражені на такі методи винародолювання, наші люди мусять виказати в цій боротьбі особливу видержливість і силу духа.

3 ДНЯ

ПЕРЕБОРЩУЮТЬ.

Наші „добрі“ сусіди, москалі й поляки, відколи навчилися від нас варити борщ, все переборщують. Один англійський журналіст, що був на опері в Москві, писав: „Московська опера не лиха, мають добрі голоси, цікаві декорації, не погана гра, тільки всі ці добрі прикмети псує питома москалям вдача все перебільшувати. Виставляючи оперу, московські режисери, здається, керуються такою засадою: коли буржуазні країни поставили оркестру, що складається з сотки музикантів, то ми поставимо оркестру, що має дві сотки; коли вони поставлять балет із 50 осіб, то ми — з сотки; а коли вони поставлять сотку, то ми дві!“

Переборщують москалі все й у політиці, як теж у приватному житті. Говорять, що коли на московських ринках появилися радіові апарати й грамофони, то большевицькі достойники спровадили собі по два, або й по три до одної кімнати. Чим більший достойник, тим більше радіоапаратів і грамофонів мав у хаті.

І ПОЛЯКИ ПІДСТАВЛЯЮТЬ НОГУ ТАМ, ДЕ КУЮТЬ КОНЕІ.

Переборщують також і поляки. Передівсім страшенно переборщили свої державні граніци. Це перебільшення вже нині мститься на них, а колись іще більше пімститься. Та можливо, що вони то й хочуть, бо, як один поляк сказав: „Нам приємніше боротися за свою самостійність і мріяти про неї, ніж мати її і завідувати своєю державою“.

Та вертаймось до „борщу“. Після невдалих спроб польських летунів перелетіти Атлантийський океан і побити рекорд чужих летунів, Польща береться тепер здобути рекорд високости, що його нині має американець Стівенс. У тій цілі поляки вже зачали будувати стратосферичного бальона, який буде взорований на бальон бельгійського професора Пікарда, тільки, як це, поляки гордо заявляють, він буде значно більший. Бальон Пікарда мав 14,000 кубічних метрів об'єму, а польський бальон буде роздутий до 30,000!

Щож, щастя Боже. Зо спортивих оглядів ми навіть наших противникам бажаємо успіхів. Тільки ми всетаки висказуємо остерогу, щоб цього бальона поляки занадто не надували. Бо в нас, українців, є така собі народня приказка, яка в цьому випадку могла би поляків дещо повчити, а саме, про жабу й вола. Хотіла раз жаба дорівняти великості вола і почала надуватися. Надувалася, надувалася, аж поки не трісла.

Щоб те саме не сталося зо стратосферичним польським бальоном.

ОГОЛОШЕННЯ

ІІ. СТАСЮКА

котре появиться

В ПЯТНИЦЮ, 1-го ЖОВТНЯ (ОСТОВЕР) 1937, з цінами на продукти, не в ні „блофом“, ні на те, щоб лише наробити галасу, але в на те, щоб з його оферти користала публіка, а щоби переконатись, чи це оголошення відповідає правді, зайдіть до склепів ІІ. СТАСЮКА і наочно переконаєтесь.

ДЕЩО З „ПОЛЬСЬКОГО СПОДАРИКИ“.

Польський часопис „Час“ містить допис свого кореспондента Станіслава Межинського, в якому він пише дослівно таке:

„Архиепископ Яблужковскі закупив на Поділлі великі терени, що надаються під управу винограду, й заложив на них виниці з думкою продакувати літургичне вино, яке у великій кількості спроваджується із заграниці.“

„Виниці заложено, виноград зародив, розпочався виріб вина з добрим вислідом. На жаль, забули про нещасний податок. Коли прийшли скарбові урядовці і докладно все обчислили, скільки треба буде заплатити податку, то після переведення докладної калькуляції показалося, що ми — з сотки; а коли вони поставлять сотку, то ми дві!“

„І так треба було, на жаль, зробити. Шість тисяч літрів вина вилили до ріки. Що за парадокс! У Польщі, яка майже зовсім не має власних вин, де його майже в цілості імпортується, 6,000 літрів цього кошовного плину виливають до ріки, щоб заспокоїти вимоги тупого й бездумного бюрократизму“.

Стільки поляки про себе. До цього треба додати, що поляки споконвіку були поганими господарями. Згадайте тільки про середні віки, коли поляки мали свою державу. В тому часі, коли інші уряди заохочували й помагали своїм промисловим заведенням експортувати за границю ті продукти, яких було в краю подостатком, накладаючи мита лиш на ті, яких було мало, аби на чужі, щоб охоронити власну продукцію, то польські державні власті наклали високі мита на експорт збіжжя, хоч Польща була відіслота хліборобська держава. Цей випадок ставлять у науці політичної економіки як приклад нерозумного господарювання.

Німці й австрійці поклали собі з польської господарки, а навіть були зложили гумористичну оперетку під заг.: „Польніше Віртшафт“. Чужі народи є в тому щасливому положенні, що можуть собі покласти з польської господарки. А ми, на жаль, мусимо двигати її на власних плечах.

Польський часопис „Час“ містить допис свого кореспондента Станіслава Межинського, в якому він пише дослівно таке:

„Архиепископ Яблужковскі закупив на Поділлі великі терени, що надаються під управу винограду, й заложив на них виниці з думкою продакувати літургичне вино, яке у великій кількості спроваджується із заграниці.“

„Виниці заложено, виноград зародив, розпочався виріб вина з добрим вислідом. На жаль, забули про нещасний податок. Коли прийшли скарбові урядовці і докладно все обчислили, скільки треба буде заплатити податку, то після переведення докладної калькуляції показалося, що ми — з сотки; а коли вони поставлять сотку, то ми дві!“

sides of a question, I would like to ask Poland what about its treatment of the Ukrainians, Jews and the Lithuanians who form a very considerable minority population under Polish control?

Poland has a constitution which is supposed to protect the rights of citizens. But the Ukrainian schools and libraries, churches and even homes have been confiscated and destroyed and 7,000,000 people abused and unjustly treated with no redress. The Polish law says that property possessed by the people is given protection. Why today do Polish Jewish citizens receive no protection? Why today is Poland called a republic? Property is smashed and a new jail has just been built to house the great numbers of persons who have been unjustly imprisoned. Why does that Government not build up industries and encourage factories to help citizens so they will not be working today for what in American money would amount to 10 cents a day?

The Jewish people and Ukrainians in America have sent many millions of dollars to Poland to help these oppressed people. These people are not anxious to fight, nor do they want trouble. They want peaceful possession of their property and the right to earn a decent living with freedom such as we in the United States enjoy. The police are encouraged by the Government in Poland to be always on the outlook to make trouble for these people and when possible to throw them into prison. I am not blaming the Polish citizens, but the new Government.

Marie Rakoczy. Baltimore, Sept. 14, 1937.

(The Sun, Baltimore, Sept. 17, 1937.)

Let Poland Look To The Welfare of Her Own Ukrainian Citizens, This Writer Urges.

Th the Editor of The Sun—Sir: In The Sun of today there appears an article dealing with the mistreatment of the Polish minority in Germany; it states how "embittered" Poland is because of Germany's oppressive policy. Well, what do the Poles think of the way they treat 7,000,000 Ukrainians who live in Poland? These Ukrainians do not enjoy

half the privileges in Poland as do the Polish people in Germany.

Entrance to higher institutions of learning is strictly limited. There is not one separate Ukrainian university in Polish Ukraine. Speaking in the native Ukrainian tongue is forbidden in the homes, churches, schools, over the radio, and even in the courts.

Ukrainians who strive for complete Ukrainian independence are arrested because of their beliefs. At the present time the second of the famous "Polish pacifications" is now in progress. This is a system of nightly raiding Ukrainian homes, dragging the occupants out of their beds and severely beating them. The first of these "pacifications" occurred in 1920, immediately after Poland tore up the minority treaty in which she promised to respect the rights of the minorities living in territory won after the World War. Protests were sent to the League of Nations, but Poland continued her merciless "pacification" of the Ukrainian populace.

Today Poland is angry because of the way 1,500,000 of her subjects are treated in Germany on German soil; but she ignores the suffering that she inflicts upon the 7,000,000 Ukrainians who reside on Ukrainian soil within Polish boundaries.

Michael Korezynski. (The Sun, Baltimore, Sept. 17, 1937.)

Советські цензори.

Советський цензор натрапив нараз на рецензію: „У вікно влетіла „божья коровка“ (т. зв. „сонечко“).

— Яка там до лиха „божья коровка“! — пирхнув з обурення. — Цеж містика! Релігійна пропаганда!

І не думаючи довго, викреслив оте слівце „божья“. В реченні залишилося: „У вікно влетіла коровка“...

Перепрошує.

— Я вчора назвав вас гіпопотамом, однак нині довідався, що такий звір коштує великі тисячі, тому це слово відкликаю...

УВАГА! НЮАРК, Н. ДЖ., І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

ЗАХОДАМИ УКРАЇНСЬКОЇ ЦЕНТРАЛЬНОЇ РАДИ МІСТА НЮАРКУ, Н. ДЖ.,

ВІДБУДЕТЬСЯ:

ЛИСТОПАДОВЕ СВЯТО

Тим Святим свідоме громадянство, міста Нюарку пошанує державні змагання нашого народу. На тім Святі пошануємо достойно наших поляглих Героїв, а українським інвалідам дамо підмогу матеріально.

СВЯТО ВІДБУДЕТЬСЯ:

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 7-ГО ЛИСТОПАДА (NOVEMBER) 1937 РОКУ

Початок в год. 3-тій пополудні.

229 SPRINGFIELD AVENUE,

NEWARK, N. J.

Центральна Рада просить усіх стриматися на той день від улаштувань якихнебудь імпрез. Докладна програма Свята буде подана у свій час — Комітет.

УВАГА! ЕЛИЗАБЕТ, Н. ДЖ., І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

ЦЕНТРАЛЬНИЙ КОМІТЕТ УКРАЇНСЬКИХ НАЦІОНАЛЬНИХ ОРГАНІЗАЦІЙ

ВЛАШТУЄ:

ТРЕТІЙ РІЧНИЙ БАЛЬ В СУБОТУ, ДНЯ 25-ГО ВЕРЕСНЯ (SEPTEMBER) 1937 РОКУ В УКРАЇНСЬКІМ НАРОДНІМ ДОМІ,

214-216 FULTON STREET, ELIZABETH, N. J.

Початок в годині 8-ій ввечір. Вступ 35 центів.

МУЗИКА EDDIE KUGLER and HIS ORCHESTRA.

На цей баль запрошуємо всі хвальні Братства, Товариства, Сестрицтва, Клуби і чесних громадян з Елизабет і околиці. Центральний Комітет займається влаштуванням українських народних свят та виступів і тому всі організації та громадяне повинні обов'язково цю організацію підтримати. За добру забаву, смачні перекуси та добрі пам'ятки — Комітет.

УВАГА! ЗАХОДАМИ ОКРУЖНОЇ УПРАВИ О.Д.В.У. В НЮ ЙОРКУ! УВАГА!

ВЛАШТУЄТЬСЯ:

СВЯТО ГЕРОІВ

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 3-ГО ЖОВТНЯ (October) 1937

в STUYVESANT HIGH SCHOOL, 15th St., Bet. 1st & 2nd Ave., New York, N. Y.

ПРОГРАМА: ПРОМОВИ, ДЕКЛАМАЦІЇ, СОЛІО-СПІВИ, МУЗИЧНІ ТА ХОРОВІ ПРОДУКЦІЇ. ПОЧАТОК В ГОДИНІ 8-МІЙ ВВЕЧІР. ВСТУП ЗА ДОБРОВОЛЬНИМИ ДАТКАМИ.

Шановні Громадяне! Як що року, так і цього Окружна Управа ОДВУ обходить торжественно пам'ять українських Героїв! Тих, що впали на полі слави у боротьбі за самостійність і соборність української нації! — Тому плекаймо пам'ять наших великих Героїв! Приходьте і разом з нами на це ТРАДИЦІЙНЕ СВЯТО ГЕРОІВ! Вчм любови до України своїх дітей! Показуємо їм великі приміри Головинських, Басарабових, Данилишинів і Біласів.

Громадяне! Приходьте численно відшанувати пам'ять наших найкращих синів і дочок! — Закачайте своїх знайомих, приятелів і друзів! — Хай в цей день СВЯТА ГЕРОІВ — наші думки, наші душі лнуть до Тих, що замучені! А матері наші хай виховують нових, незломних лицарів, які здобудуть цей скарб, за який впали перші лицарі: УКРАЇНСЬКУ ДЕРЖАВУ! Окружна Управа О.Д.В.У. в Нью Йорку.

